## Hallo Basel-Stadt



# 租房

租房者有着各种法定权利和义务。例如,房东不得一夜之间突然解约。但租户也必须遵守一些规则。

#### 租赁合同

通常情况下,房东会与租户签订书面租赁合同。虽然也可口头缔结租赁合同,但不建议这样做。在任何情况下,对于租赁合同,至少可适用瑞士《义务法**■** Obligationen》echt**■** (Obligationenrecht**■**) 中规定的法定权利和义务。

#### 租金

租金通常包括净租金和附加费用 ■ Nebenkosten ■ Net ■ Net

除租金外,房东还可以要求最多3个月租金的押金 Kaution Kau On ) 并在租户搬离时退还。在某些情况下,租客可以通过挂号信向房东申请降低租金(减租 Mietzinssenkung) Opact的基础发生重大变化时。

#### 搬进住房

搬入新住宅时,应在制定租赁合同的同时制定一份缺陷清单

■ Wohnungsabnahmeprotokoll Wo ungsabnahmeprotokoll ) 房东和租户可在其中共同记录住宅现有损坏情况。这可确保租户不必为以前租户造成的损坏付费。任何有宠物的人,都应事先询问是否允许在该住宅内饲养。注意:迁入新住址后,必须在两周内向新市镇政府登记。

#### 住房损坏

如果住宅有轻微损坏,租户应自负费用(例如更换新的淋浴软管或肥皂盘)。如果出现较为重大的损坏,则由房东承担费用。 如果损坏是由租客造成,则租客可能需要自行赔偿。为了应对此类情况,需要个人责任保险。如果有设施损坏,或者需要更换住宅(例如粉刷墙壁),应该联系房东。 如果住宅存在较为重大的缺陷(例如暖气或洗衣机有缺陷、建筑工程噪音等),租户有权要求减免租金,直至缺陷得到修复。

# Hallo Basel-Stadt



## 终止合同

租户必须及时通知终止其无限期的租赁合同,通知期限通常是三个月。解约日期通常在月底(12月31日除外)。在大多数情况下,租赁合同中会规定终止日期和期限。 终止通知必须及时送达房东,最迟在通知期限开始前一天。终止信建议以挂号信置 Einschreiben €(Einschreiben ●)的形式寄出。对于住宅,最短通知期限为3个月。如果房东一方要终止住宅租赁合同,必须使用正式官方表格。租户则有30天时间向纠纷调解机构提出异议。

# 更多信息

www.hallo-baselstadt.ch/zh/wohnen/wohnung-mieten